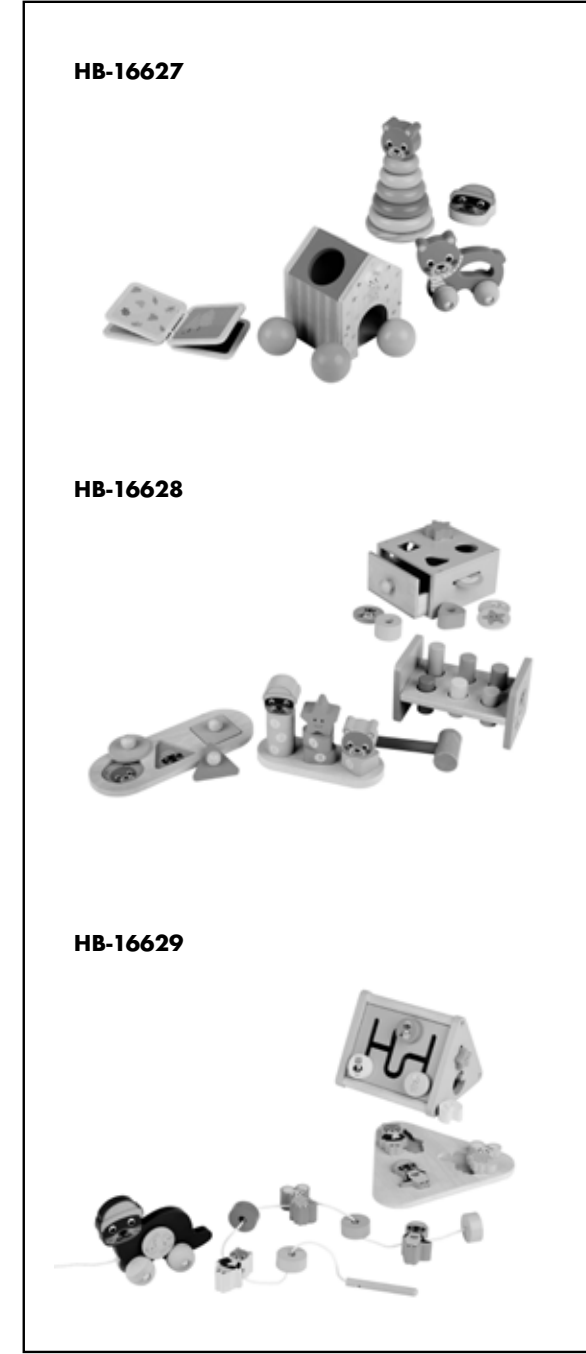


SPIEL- UND LERNBOX

PLAY AND LEARNING SET

BOÎTE DE JEU ET D'APPRENTISSAGE

DE AT CH SPIEL- UND LERNBOX Gebrauchsanweisung	GB IE PLAY AND LEARNING SET Instructions for use
FR BE BOÎTE DE JEU ET D'APPRENTISSAGE Notice d'utilisation	NL BE SPEEL- EN LEERDOOS Gebruiksaanwijzing
PL SKRZYŃKA DO ZABAWY I NAUKI Instrukcja użytkowania	CZ HRACÍ A VÝUKOVÝ BOX Návod k použití
SK HRACÍ A VZDELÁVACÍ BOX Navod na používanie	ES JUGUETE DE APRENDIZAJE Instrucciones de uso
DK ÆSKE TIL LEG OG LÆRING Brugervejledning	IT GIOCO DIDATTICO Istruzioni d'uso
HU JÁTSMÓZ ÉS TANULÓ DOBOZ Használati útmutató	CE
DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ SK ES DK IT HU	
IAN 490488_2501	



Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung. Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

HB-16627
 1 x Holzbuch
 1 x Holzrassel
 1 x Schiebeteier
 1 x Haus mit 3 Kugeln
 1 x Stapelturm (7-teilig)
 1 x Gebrauchsanweisung

HB-16628
 1 x Klopfbank mit Hammer (8-teilig)
 1 x Formensortierbrett mit 3 Formen
 1 x Formensortierbox (10-teilig)
 1 x Stapelspiel (10-teilig)
 1 x Gebrauchsanweisung

HB-16629
 1 x Motorikdreieck (3-teilig)
 1 x Formensortierbrett mit 3 x Formen
 1 x Nachziehtier
 1 x Fädelspiel (8-teilig)
 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 06/2025

Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

HB-16627: Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Holzbuch, die Holzrassel, das Schiebeteier und das Haus mit drei Kugeln sind Spielzeugs für Kinder ab 6 Monaten. Der Stapelturm ist ein Spielzeug für Kinder ab 10 Monaten.

HB-16628: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 12 Monaten für den privaten Gebrauch.

HB-16629: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 18 Monaten für den privaten Gebrauch.

! Sicherheitshinweise

- HB-16627 Stapelturm:** Achtung. Nicht für Kinder unter 10 Monaten geeignet.
- HB-16628:** Der Hammer darf nur zum Schlagen auf die Klopfbank benutzt werden. Nicht gegen Personen, Tiere oder andere Gegenstände verwenden. Achtung. Nicht in Ohrringe anwenden. Missbrauch kann zu Gehörschäden führen.
- HB-16629:** Achtung. Nicht für Kinder unter 18 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr. Lange Schnur.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreicherbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 490488_2501

DE Kundenservice Deutschland
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
 Tel.: 0800 447744
 E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
 Tel.: 0800 56 44 33
 E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations! You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully. Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

HB-16627
 1 x wooden book
 1 x wooden rattle
 1 x animal push-along toy
 1 x house with 3 balls
 1 x stacking tower (7-part)
 1 x instructions for use

HB-16628
 1 x hammer bench with hammer (8-part)
 1 x shape sorter board with 3 shapes
 1 x shape sorter box (10-part)
 1 x stacking game (10-part)
 1 x instructions for use

HB-16629
 1 x motor skills triangle (3-part)
 1 x shape sorter board with 3 shapes
 1 x animal pull-along toy
 1 x threading toy (8-part)
 1 x instructions for use

Technical data

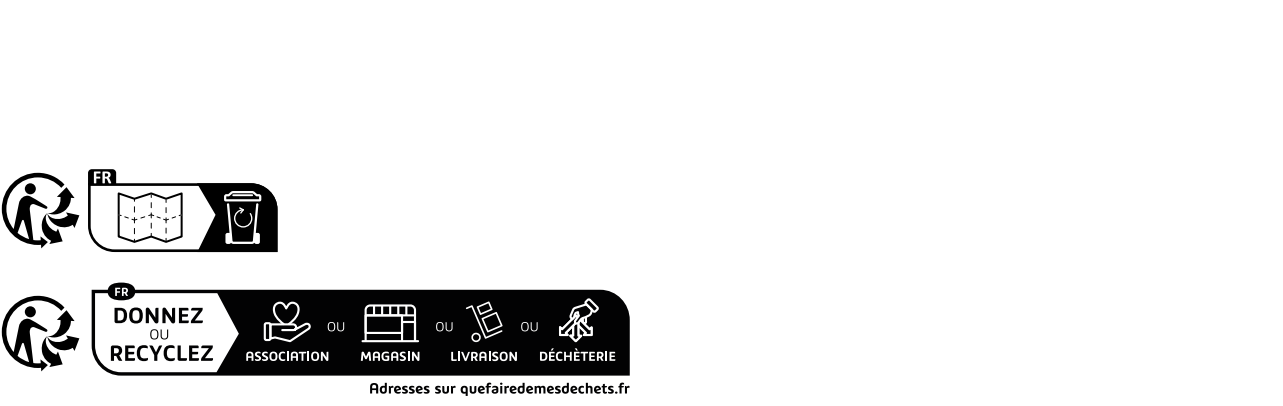
Date of manufacture (month/year): 06/2025

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the basic requirements and other applicable regulations.

UK Conformity Assessed
 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Intended use

HB-16627: This product is intended for private use. The wooden book, the wooden rattle, the push-along animal toy and the house with three balls are toys for children over 6 months. The stacking tower is a toy for children over 10 months. **HB-16628:** This product is a toy for children over 12 months and is for private use.



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
 Wragelkamp 6 • 22397 Hamburg
 GERMANY
 06/2025
 Delta-SportNr.: HB-16627, HB-16628, HB-16629

IAN 490488_2501

HB-16629: This product is a toy for children over 18 months and is for private use.

! Safety instructions

- HB-16627 Stacking tower:** Warning. Not suitable for children under 10 months.
- HB-16628:** The hammer may be used only for hammering on the toy bench. Not to be used on people, animals or other items. Warning. Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing.
- HB-16629:** Warning. Not suitable for children under 18 months. Strangulation hazard. Long cord.
- Warning. Neither the packaging/attachment materials nor the „SUPER DRY“ pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and for safety reasons they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Children may only play with the product under adult supervision.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Wipe clean with a dry cloth only. IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council.

Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 490488_2501

GB Service Great Britain
 Tel.: 0800 404 7657
 E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
 Tel.: 1800 101010
 E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations ! Vous venez d’acquies un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l’article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d’utilisation suivante.

Utilisez l’article uniquement comme indiqué et pour les domaines d’utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d’utilisation. Si vous devez édicter l’article à un tiers, veuillez à lui remettre l’ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

HB-16627

1 x livre en bois
 1 x hochet en bois
 1 x animal à roulettes
 1 x maison avec 3 boules
 1 x tour de pièces à empiler (7 pièces)
 1 x notice d’utilisation

HB-16628

1 x banquette à tambouriner avec un marteau (8 pièces)
 1 x planche d’assemblage avec 3 formes
 1 x boîte d’assemblage (10 pièces)
 1 x jeu de pièces à empiler (10 pièces)
 1 x notice d’utilisation

HB-16629

1 x triangle de motricité (3 pièces)
 1 x planche d’assemblage avec 3 formes
 1 x animal à tirer
 1 x jeu de pièces à enfiler (8 pièces)
 1 x notice d’utilisation

Caractéristiques techniques

Date de fabrication (mois/année) : 06/2025

Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions en vigueur.

Utilisation conforme

HB-16627 : Cet article est destiné à un usage privé. Le livre en bois, le hochet en bois, l’animal à roulettes et la maison avec trois boules sont des jouets pour enfants à partir de 6 mois. La tour de pièces à empiler est jouet pour enfants à partir de 10 mois.

HB-16628 : Cet article est un jouet destiné à un usage privé pour des enfants de 12 mois et plus.

HB-16629 : Cet article est un jouet destiné à un usage privé pour des enfants de 18 mois et plus.

! Consignes de sécurité

- HB-16627 Tour de pièces à empiler :** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 10 mois.
- HB-16628 :** Le marteau doit être utilisé uniquement pour tambouriner la banquette prévue à cet effet. Il ne doit pas être utilisé sur des personnes, des animaux ou d’autres objets. Attention. Ne pas utiliser près des oreilles ! Une mauvaise utilisation peut être à l’origine de problèmes auditifs.
- HB-16629 :** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois. Danger de strangulation. Longue corde.
- Attention. Les matériaux d’emballage/de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l’article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l’article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L’agent déshydratant contient du calcium chlorure (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l’article ne montre aucun signe de dégradation ou d’usure. L’article ne doit être utilisé qu’en parfait état !
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l’article que sous surveillance d’un adulte.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n’utilisez pas l’article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez le produit et les matériaux d’emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d’emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Vous obtiendrez plus d’informations relatives à l’élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l’emballage dans le respect de l’environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d’un numéro identifiant le matériau.

HB-16629: Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku od 18 miesięcy i jest przeznaczony do użytku prywatnego.

! Wskazówki bezpieczeństwa

- HB-16627 Wieża układanki:** Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 10 miesięcy.
- HB-16628:** Młotko można używać tylko do uderzania w przebijankę. Nie uderzać w osoby, zwierzęta ani inne przedmioty. Ostrzeżenie. Nie używać w pobliżu uszu. Niewłaściwe użycie może powodować uszkodzenie słuchu.
- HB-16629:** Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 18 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia. Długa linka.
- Ostrzeżenie. Wszystkie materiały opakowaniowe/mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą zostać usunięte, zanim artykuł zostanie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Przed każdym użyciem sprawdzić artykuł pod kątem uszkodzeń lub śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się on w nienagannym stanie!
- Dzieci mogą bawić się artykułem dopiero pod nadzorem dorosłych.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką. WAŻNE! Nie czyszczyć przy użyciu agresywnych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuły i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy złożyć w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przynajmniej klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu [okres gwarancyjny] z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient konkluduje udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętej gwarancją artykułu zostanie – według naszego zdania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przelicza się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstaje naprawa za własne pieniądze.

IAN: 490488_2501

PL Servis Polska
 Tel.: 22 397 4996
 E-Mail: deltasport@lidl.pl

